

**Națiunile Unite**  
**Comisia Economică pentru Europa – Geneva**

Ref. nr. 2013/TRANS/473

20 decembrie 2013

Stimate domnule Dinescu,

Vă mulțumesc pentru scrisoarea dvs. din 20 noiembrie 2013 cu privire la problemele cu care se confruntă operatorii de transport români și, în special, practica solicitării CEMT sau autorizații terță țară în cazul operațiunilor de transport bilateral.

Doresc să vă informez că în cadrul instituțiilor ONU, Comisia Economică pentru Europa reprezintă Organul de Lucru pentru Transportul Rutier (SC.1) abilitat să prezinte și să discute astfel de probleme internaționale. În fapt, SC.1 a discutat deja chestiunile legate de originea mărfurilor, controalele la frontieră și autorizațiile de transport rutier.

La ultima sesiune a SC.1 din octombrie 2013, Guvernul Poloniei a prezentat un document care evidențiază controlul operațiunilor de transport bilateral de mărfuri de autoritățile anumitor țări din afara UE (cum ar fi Belarus, Kazahstan și Turcia) și care, în opinia delegației Poloniei, clasifică în mod incorect aceste operațiuni de transport drept operațiuni care implică o țară terță. Delegația poloneză a subliniat că determinarea tipului de operațiune de transport pe baza facturilor comerciale încalcă prevederile Convenției CMR, ghidul CEMT și acordurile bilaterale privind transportul. În răspunsul său, Guvernul Turciei a arătat că este necesar ca controlul la frontieră să analizeze toate dovezile pentru a determina corect tipul operațiunilor de transport. A încurajat, totodată, discuții bilaterale pe această temă.

Ca urmare a discuțiilor din cadrul SC.1 pe această temă, secretariatul va distribui un document cu privire la subiect – la primirea lui oficială de la Guvernul Poloniei – către toate Statele Membre ale CEE ONU și le va invita să formuleze comentarii.

Vă mulțumesc încă o dată că îmi împărtășiți preocupările dvs.

Cu sinceritate,

Eva Molnar  
Director  
Divizia Transport

Dlui Radu Dinescu  
Secretar General  
UNTTR  
Romania